



# P.I.T.<sup>®</sup>

Progressive Innovational Technology

**EN**

PRODUCT PASSPORT  
USER'S MANUAL

**RU**

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ ИНСТРУКЦИЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## CUT-OFF MACHINE

## ПИЛА ОТРЕЗНАЯ ПО МЕТАЛЛУ



**EAC**

**PCM355-C**  
**PCM355-C1**

**PROGRESSIVE INNOVATIONAL TECHNOLOGY**

**ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**



## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Перед началом работы:

- при транспортировке или хранении пилы в условиях воздействия отрицательных температур необходимо перед началом эксплуатации выдержать пилу в помещении при комнатной температуре не менее 30 минут;
- учитывайте влияние окружающей среды, не используйте инструмент при высокой (более 80%) влажности окружающей среды ниже –10 и выше +35°C;
- проведите внешний осмотр инструмента на наличие видимых повреждений или деформации корпуса инструмента;
- устанавливайте отрезные диски только указанных в настоящем руководстве размеров и параметров, перед началом работы проверяйте пильный диск на отсутствие повреждений и трещин;
- проверяйте работоспособность выключателя электродвигателя инструмента. Не подключая пилу к электросети, нажмите и отпустите выключатель – он без задержек должен возвратиться в исходное положение;
- перед началом работы убедитесь в надежности фиксации отрезного диска;
- проверьте состояние и надежность крепления подвижного и неподвижного защитных кожухов, четкость срабатывания подвижного кожуха. Запрещается работать пилой, подвижный защитный кожух который неисправен или поврежден;
- перед обработкой материала, бывшего в употреблении, убедитесь в отсутствии гвоздей и других металлических предметов в заготовке;
- после необходимых регулировок надежно зафиксируйте рукоятки установки. При недостаточно надежной фиксации во время пиления возможно изменение этих установок и, как следствие, возникновение заклинивания отрезного диска и обратной отдачи;
- запрещается эксплуатация инструмента неподготовленными, необученными лицами или детьми.

### Личная безопасность:

- при работе с инструментом всегда используйте подходящую спецодежду, а так же средства защиты зрения (очки) и слуха (наушники);
- будьте внимательны и следите за тем, что вы делаете – не работайте с инструментом, если вы устали, находитесь под влиянием лекарственных средств, снижающих реакцию, а так же в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
- не работайте электроинструментом во взрывоопасной среде или в непосредственной близости легковоспламеняющихся жидкостей и газов, т.к. электроинструмент является источником искр;
- при работе всегда выбирайте надежную опорную поверхность для пилы. Неадекватная, шатающаяся или скользкая опорная поверхность может послужить причиной потери контроля при работе пилой – это опасно для жизни и здоровья оператора;
- посторонним лицам, а так же детям и животным запрещается находиться в зоне работы пилы;
- во время работы надежно закрепляйте обрабатываемую деталь. Для этого используйте зажимные фиксирующие приспособления;
- не соприкасайтесь во время работы в вращающихся частями пилы;
- никогда не работайте пилой, защитный кожух которой принудительно зафиксирован в открытом положении;
- при выполнении углового, наклонного или комбинированного пиления дождитесь полной остановки вращения диска прежде, чем поднять вверх режущий блок. В противном случае, при поднятии режущего блока обрезки заготовки могут быть захвачены вращающимся диском и с силой отброшены в сторону оператора.

### Электробезопасность:

- не подвергайте инструмент непосредственному воздействию влаги или любой другой агрессивной среды;
- при появлении посторонних звуков, вибрации, повышенного нагрева поверхности пилы, появления дыма или постороннего запаха, характерного для горелой изоляции, следует немедленно прекратить дальнейшую эксплуатацию пилы и обратиться в сервисный центр;
- будьте осторожны в обращении с пилой – не роняйте ее, и не подвергайте тряске, не работайте и не оставляйте пилу в местах, где температура может достигать отметки выше 40°C;
- не оставляйте без надзора пилу, подключенную к электросети;
- следите за состоянием шнура электропитания и штепсельной вилки, не допускайте их повреждения или внесения самостоятельных изменений в конструкцию;
- не прилагайте различного рода усилия к шнуру электропитания: никогда не переносите инструмент за шнур, не дергайте за шнур для отключения электроинструмента от электрической розетки. Держите шнур подальше от источников тепла, влаги, масла. Не допускайте натягивания, переключивания и нагрузки на разрыв шнура электропитания;
- убедитесь в том, что напряжение вашей электросети соответствует данным, указанным на заводской табличке корпуса пилы. После этого подключите штепсельную вилку шнура электропитания к розетке электросети;
- старайтесь не допускать блокировки вращения диска пилы. Вызванное блокировкой вращение диска избыточное поступление тока приводит к повышенной нагрузке на электродвигатель и возможной дальнейшей его поломке;
- избегайте длительной (более 15 минут) непрерывной работы пилы – это может привести к перегреву электродвигателя пилы и, как следствие, его поломке.

## РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

### **P.I.T.** Progressive Innovational Technology (Прогрессивные Инновационные Технологии)

В настоящее время под маркой P.I.T. выпускается механическое и электрическое оборудование 10 видов. По объему продаж отрезные пилы занимают одно из лидирующих мест. Обозначение данной модели отрезной пилы по металлу имеет следующее значение.

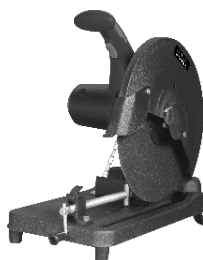
Например, **PCM355-C**

**P** – торговая марка P.I.T.

**CM** – отрезная пила по металлу

**355** – диаметр отрезного диска 355 мм

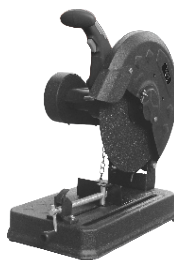
**C** – серия модификации



модель PCM355-C

## НАЗНАЧЕНИЕ

Отрезная пила предназначена исключительно для сухих прямых, продольных и поперечных резов металлических заготовок, предназначена для эксплуатации в бытовых условиях при температуре окружающей среды от -5 до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80% при отсутствии воздействия атмосферных осадков.



модель PCM355-C1

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	PCM355-C	PCM355-C1
Номинальное напряжение	220 В	220 В
Диаметр диска	355 мм	355 мм
Число оборотов на холостом ходу	3800 об/мин	3800 об/мин
Номинальная выходная мощность	2400 Вт	2500 Вт
Глубина резания	125 мм	125 мм
Вес	14 кг	17.5 кг
Тип привода	прямой	ременной

## **ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ**

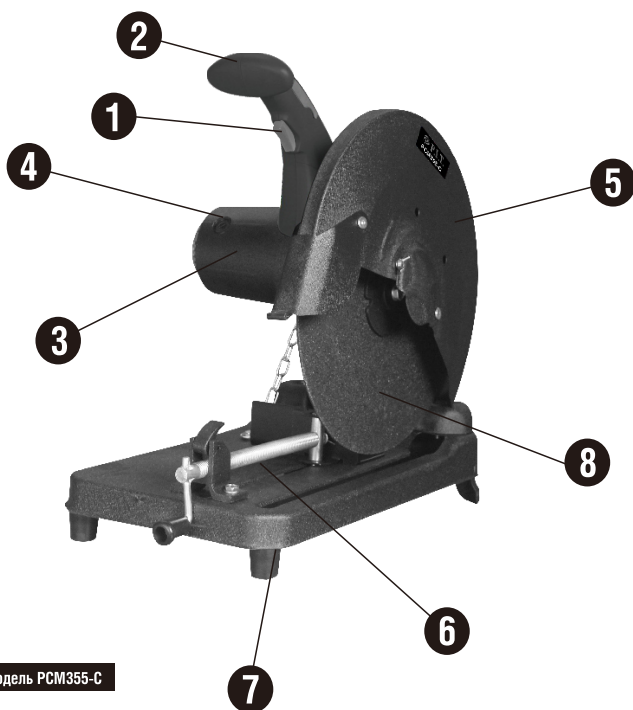
### **Функциональные возможности:**

Предназначена для резки труб, металлических каркасов, ПВХ.

### **Особенности:**

Ременная передача модели РСМ355-С1 значительно сокращает расходы на обслуживание пилы

## **УСТРОЙСТВО ОТРЕЗНОЙ ПИЛЫ**

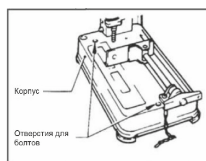


- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Кнопка выключателя | 5. Защитный кожух |
| 2. Рукоятка           | 6. Тиски          |
| 3. Корпус пилы        | 7. Основание пилы |
| 4. Щеткодержатель     | 8. Отрезной диск  |

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Крепление машины для резки заготовок

Машина для резки заготовок может быть закреплена болтами (2болта) на определенном уровне и в определенном месте, используя отверстия для болтов, предусмотренные в нижней части корпуса.



### Установка и снятие отрезного диска

**Перед снятием или установкой отрезного диска, всегда проверяйте, выключен ли инструмент и выньте штепсель шнура питания из розетки!**

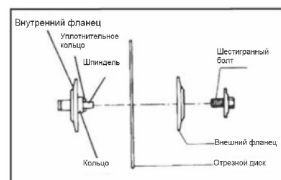
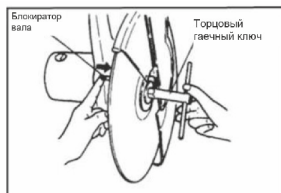
Чтобы снять отрезной диск, поднимите защитное ограждение. Нажмите блокиратор вала так, чтобы отрезной диск мог вращаться, с помощью торцевого ключа ослабьте шестигранный болт, поворачивая его против часовой стрелки. Затем удалите шестигранный болт, снимите внешний фланец и отрезной диск. (Примечание: не снимайте внутренний фланец, кольцо и кольцевой уплотнитель).

Чтобы установить отрезной диск, выполните указанную выше последовательность действий, но в обратном порядке.

**Не забудьте плотно затянуть шестигранный болт. Недостаточная затяжка шестигранного болта может привести к несчастному случаю.**

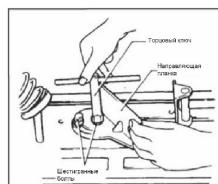
**\*Всегда используйте только правильные внутренние и внешние фланцы, которые входят в комплект поставки данного инструмента.**

**\*После замены отрезного диска всегда опускайте защитное ограждение.**



### Установка угла резания

Чтобы изменить угол резания, ослабьте два шестигранных болта, фиксирующих направляющую планку. Переместите направляющую планку на требуемый угол (0–45°) и плотно затяните шестигранные болты.

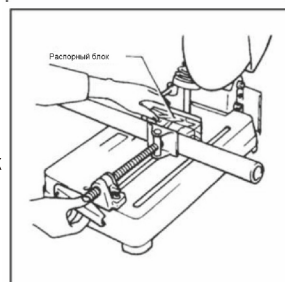
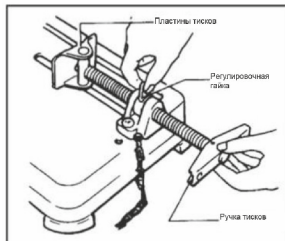


### Фиксация обрабатываемых заготовок

Поворачивая ручку тисков против часовой стрелки и затем, переведя регулировочную гайку тисков влево, тиски снимаются с резьбы вала и таким образом могут быть быстро сняты и установлены обратно. Чтобы захватить обрабатываемую заготовку, нажимайте ручку тисков до тех пор, пока пластина тисков не войдут в контакт с обрабатываемой заготовкой. Переведите регулировочную гайку тисков вправо, и затем поверните ручку тисков по часовой стрелке, чтобы надежно зафиксировать заготовку.

**При фиксации заготовки, всегда устанавливайте регулировочную гайку тисков полностью вправо. В противном случае фиксация заготовки может оказаться недостаточной. В этом случае заготовка может слишком выступать или вызвать опасное разрушение отрезного диска. Когда отрезной диск сильно изношен, используйте распорную деталь из прочного невоспламеняющегося материала, устанавливаемую позади обрабатываемой заготовки.**

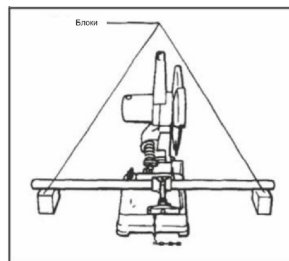
Если вы используете разделительный блок, который оказывается немного более узким, чем обрабатываемая заготовка, то можно также использовать диск более экономно.



### Действие переключателя

Для того чтобы исключить случайное включение, в качестве системы безопасности, в инструменте предусмотрена кнопка блокировки. Чтобы включить инструмент, нажмите кнопку блокировки и потяните выключатель.

Перед подключением прибора к электрической сети всегда проверяйте, чтобы выключатель работал должным образом. Если инструмент не используется, то удалите кнопку блокиратора и сохраните ее в безопасном месте. Переключение в положение «Выключено» исключает случайное включение.



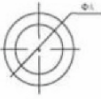

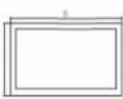

### Работа инструмента

Держите ручку инструмента крепко. Включите инструмент и подождите, пока отрезной диск не достигнет полной скорости, прежде чем приступить к резанию. Когда отрезной диск входит в контакт с обрабатываемой заготовкой, то постепенно прижимайте ручку, чтобы выполнить резку. После выполнения резки выключите прибор и подождите, пока отрезной диск не остановится полностью, прежде чем вернуть ручку в полностью поднятое положение.

**Правильное давление ручки во время резки и максимальная эффективность резания могут быть определены по количеству искр, появляющихся в процессе резки. Ваше давление на ручку должно регулироваться так, чтобы произвести максимальное количество искр. Не ускоряйте резку, оказывая чрезмерное давление на ручку. Это может отразиться на снижении эффективности резания, преждевременном износе отрезного диска, а также возможном повреждении инструмента, отрезного диска или обрабатываемой заготовки.**

**Производительность резки**

Максимальная производительность резки меняется в зависимости от формы обрабатываемой детали и угла резки.

Форма заготовки / Угол резки				
90°	115 мм (4-1/2 дюйма)	120 мм (4-23/32 дюйма)	115 мм x 142 мм (4-1/2 дюйма x 5-5/8 дюйма) 102 мм x 197 мм (4 дюйма x 7-3/4 дюйма) 70 мм x 240 мм (2-3/4 дюйма x 9-7/16 дюйма)	130 мм (5-1/2 дюйма)
45°	115 мм (4-1/2 дюйма)	106 мм (4-3/16 дюйма)	115 мм x 102 мм (4-1/2 дюйма x 4 дюйма)	100 мм (3-15/16 дюйма)

**Ручная система подачи**

Когда вы тянете ручку к себе, то головка рабочего инструмента перемещается назад, приблизительно, на 17 мм (12/32 дюйма).

Эта система удобна для выполнения следующих действий:

1. Для резки толстых труб и болванок:

Переведите ручку назад и вперед, чтобы переместить рабочий инструмент. Это поможет увеличить эффективность резания и исключить чрезмерную нагрузку на отрезной диск.

2. Для резки каналов или углов:

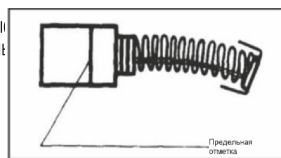
Если часть обрабатываемой заготовки около Вас осталась не разрезанной, то потяните ручку. Головка инструмента отойдет назад и отрезной диск отрежет оставшуюся часть не отрезанную часть заготовки. Если неразрезанную часть невозможно отрезать даже при использовании этого метода, то используйте распорный блок.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Прежде чем производить осмотр или техническое обслуживание, удостоверьтесь в том, что устройство выключено и отсоединено от электрической сети.**

**Замена угольных щеток**

Снимайте и регулярно проверяйте состояние угольных щеток. Замените угольные щетки, когда степень их износа достигла предельной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте, щетки должны свободно перемещаться в щеткодержателях. Одновременно следует заменить обе угольные щетки. Используйте только идентичные угольные щетки.



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
  2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
  3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
  4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
    - при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
    - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
    - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежит данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
    - по истечении срока гарантии;
    - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
    - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
    - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
    - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения(коррозия металлических частей);
    - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
    - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
    - при механических повреждениях инструмента;
    - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
    - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.
- Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.
- Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления.
- О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.
- Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.
- Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.
- Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
    - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, шланговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
    - быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
    - шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
    - корпуса инструмента.

**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Артикул изделия Серийный номер 

Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры P.I.T.

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

**«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия(разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.**

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.



Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.



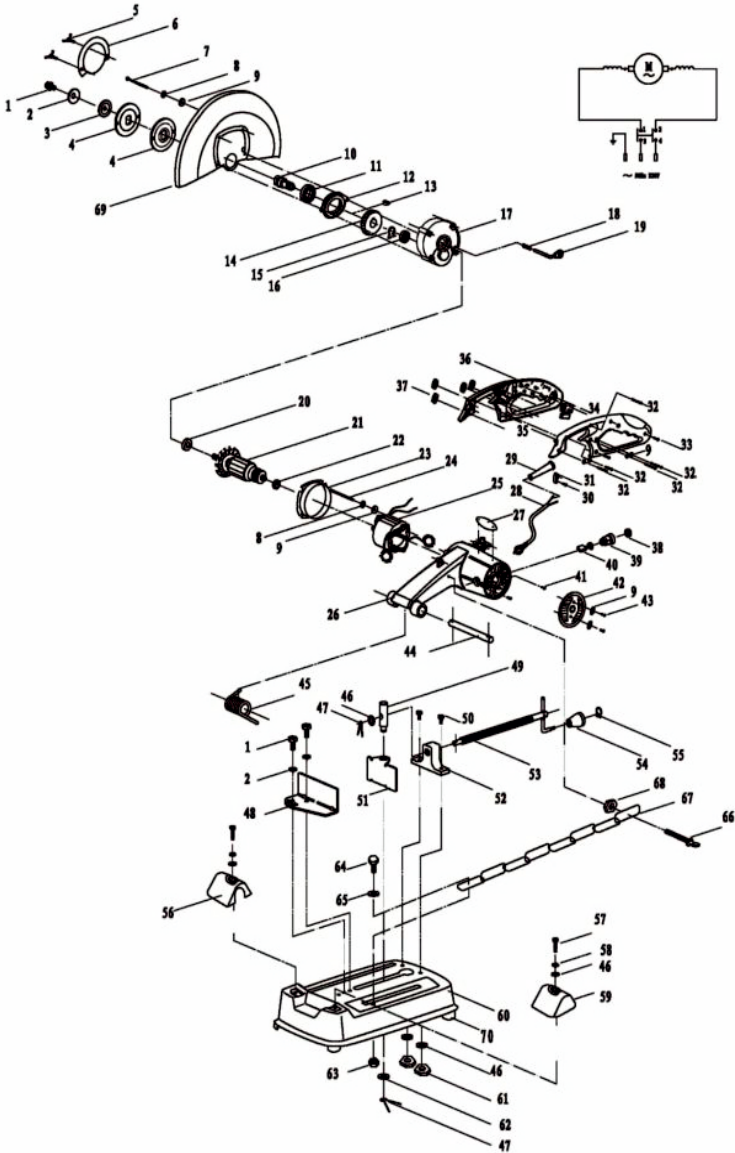
Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 (Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_  
 Дата приема в ремонт \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_  
 Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
 Причина обращения \_\_\_\_\_  
 Дата получения из ремонта \_\_ \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
 Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
 (Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

PCM355-C



**PCM355-C1**

